

SAN AGUSTIN

De catechizandis rudibus

PRESENTACION

Dentro de la renovación catequética actual, al igual que en otros momentos de la historia de la catequesis cristiana, la obra agustiniana De catechizandis rudibus ocupa un lugar preeminente. Es natural que, ante la necesidad de una vuelta a las fuentes, el pequeño tratado catequético del obispo de Hipona haya ganado la atención de los especialistas que han dedicado un lugar de honor en sus investigaciones a lo que podemos llamar catequesis de los principiantes.

En nuestro deseo de contribuir a esa renovación de los estudios patrísticos y en la vuelta a las fuentes, a que en tantas ocasiones se ha referido el Vaticano II y el Papa Pablo VI, nos hemos decidido a iniciar esta serie de documentos eclesiásticos¹ con el opúsculo de san Agustín, De catechizandis rudibus. Desde que el P. Restrepo publicaba la traducción española del tratado agustiniano hace más de 35 años², no se ha vuelto a editar en España dicha obra. Este hecho nos ha movido a hacerlo ahora en nuestra Revista, en un gesto de servicio a los estudios catequético-teológicos.

Creemos necesarias dos palabras previas al lector, acerca de las características de este trabajo. El texto latino reproduce la edición de los Maurinos, con algunas variantes, debidas al P. Adolfo Etchegaray

1 A partir de este año, nuestra revista HELMANTICA va a dedicar un lugar preferente a una obra de los Padres de la Iglesia. En lo posible será en el primer número del año, y el número de páginas del fascículo, dedicadas a cada Padre, dependerá de la extensión de la obra y del tipo de comentario o notas. Si comenzamos por san Agustín, no pasa de ser simple coincidencia, aunque nos es grato reconocer la actualidad extraordinaria de nuestro santo.

2 RESTREPO, F.: *San Agustín. Sus métodos catequísticos, sus principales catequesis. Introducción, traducción, comentario y notas.* Madrid 1925.